

**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.: General  
19 March 2018  
Russian  
Original: English

**Комиссия по положению женщин****Шестдесят вторая сессия**

12–23 марта 2018 года

Пункт 3(а)(i) предварительной повестки дня\*

**Последующая деятельность по итогам четвертой  
Всемирной конференции по положению женщин  
и двадцать третьей специальной сессии  
Генеральной Ассамблеи под названием  
«Женщины в 2000 году: равенство между  
мужчинами и женщинами, развитие и мир в  
XXI веке»: проблемы и возможности в деле  
обеспечения гендерного равенства и расширения  
прав и возможностей женщин и девочек в  
сельских районах**

**Совещания «за круглым столом» на уровне министров:  
передовая практика в области расширения прав и  
возможностей женщин и девочек в сельских районах, в том  
числе посредством предотвращения гендерного насилия и  
обеспечения доступа к правосудию, социальным услугам и  
здравоохранению**

**Резюме председателей**

1. 12 марта 2018 года Комиссия по положению женщин провела два совещания «за круглым столом» на уровне министров по теме «Передовая практика в области расширения прав и возможностей женщин и девочек в сельских районах, в том числе посредством предотвращения гендерного насилия и обеспечения доступа к правосудию, социальным услугам и здравоохранению» в рамках приоритетной темы «Проблемы и возможности в деле обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек в сельских районах». В связи с рассмотрением этой темы участники совещаний «за круглым столом» обменялись опытом, извлеченными уроками и примерами передовой практики, уделив особое внимание осуществляемой в настоящее время национальной политике, существующим нормативно-правовым основам и мерам, приносящим конкретные результаты для женщин и девочек в сельских районах.

\* E/CN.6/2018/1.



Они упомянули о проблемах на национальном уровне, которые предстоит решить в целях предупреждения и пресечения гендерного насилия в отношении женщин и девочек в сельских районах.

2. Председателем первого совещания «за круглым столом» была советник президента Колумбии по вопросам гендерного равенства г-жа Марта Ордоньес, выступившая со вступительными замечаниями. В первом совещании «за круглым столом» приняли участие министры и высокопоставленные должностные лица из 18 государств-членов. Заместитель Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) Айса Кирабо Какуира представила резюме основных выводов по итогам обсуждения. Председателем второго совещания «за круглым столом» был министр по вопросам административного развития, труда и социальных дел Катара Исса бен Саад аль-Джафали аль-Нуайми, который выступил со вступительными замечаниями. Во втором совещании «за круглым столом» приняли участие министры и высокопоставленные должностные лица из 19 государств-членов. Директор-исполнитель Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) Наталия Канем выступила с заключительными замечаниями.

**Важное значение национальной политики и нормативно-правовых основ в качестве мер по предотвращению гендерного насилия и обеспечению эффективного реагирования на потребности женщин и девочек, переживших насилие**

3. Участники обсудили такие вопросы, как осуществление национальных стратегий и планов действий для решения вопросов, связанных с различными формами гендерного насилия, многие из которых направлены на обеспечение доступа к комплексным услугам, таким как правосудие, социальные услуги и медицинское обслуживание, в том числе в сельских районах. Они изложили свои усилия по укреплению координации между учреждениями в целях обеспечения того, чтобы все соответствующие органы власти участвовали в реализации общих стратегий оказания помощи. В этой связи говорилось об особо важном значении скоординированных действий работников сферы здравоохранения и судебных органов, а также подчеркивалась важная роль, выполняемая организациями гражданского общества и женскими организациями в активизации деятельности по оказанию помощи жертвам и лицам, пережившим насилие. Несколько выступавших отметили также роль частного сектора.

4. Участники особо отметили свои усилия по укреплению национальных нормативно-правовых основ для приведения их в соответствие с международными стандартами, включая Конвенцию Совета Европы о предотвращении и борьбе с насилием в отношении женщин и насилием в семье (Стамбульская конвенция). Для укрепления защиты женщин и девочек необходимы законы о конкретных формах насилия, таких как убийство женщин, сексуальные преступления и сексуальные домогательства в общественных местах. Необходимо широко распространять информацию о соответствующем законодательстве в целях повышения уровня осведомленности среди всего населения и поставщиков услуг, и необходимо обеспечить их наличие в переводе на местные языки. Среди других мер и примеров передовой практики по искоренению гендерного насилия отмечались, в частности, законодательные акты и стратегии в целях расширения участия женщин в политической жизни, обеспечения прав женщин на землю и предоставления им гарантий землевладения и сокращения гендерного разрыва в оплате труда. Институциональные механизмы должны включать создание национальных органов по правам человека.

### **Меры по предоставлению комплексных услуг женщинам и девочкам**

5. Министры рассказали о наличии комплексных услуг для женщин и девочек, пострадавших от гендерного насилия. В этой связи упоминались, в частности, комплексные центры и приюты, консультирование и психосоциальная помощь, надлежащее медицинское обслуживание, включая услуги по охране сексуального, репродуктивного и материнского здоровья, и расширение охвата в сельских районах.

6. Участники подтвердили, что улучшение доступа к правосудию имеет решающее значение для эффективного сокращения масштабов насилия в отношении женщин и девочек. В качестве примеров передовой практики, позволяющей устранить проблемы в плане использования жертвами системы правосудия, упоминалось использование «горячих линий» для сообщений о насилии в отношении женщин и девочек, обращение за помощью и консультированием, учебная подготовка сотрудников полиции и судей и укрепление правоохранительной деятельности в сельских районах.

### **Меры, направленные на расширение экономических прав и возможностей и финансовой самостоятельности сельских женщин**

7. Многие участники подчеркнули важность расширения экономических прав и возможностей сельских женщин, особенно на основе обеспечения экономической и финансовой независимости женщин в качестве одного из средств для решения проблемы гендерного насилия.

8. Участники подчеркнули важность признания труда и участия женщин в сельскохозяйственном производстве. Они привели примеры того, как экономическое положение женщин укрепилось благодаря доступу к земле, инфраструктуре и финансовым услугам. Были приняты меры в целях содействия расширению экономических прав и возможностей сельских женщин, в том числе на основе улучшения доступа к финансовым услугам, таким как доступные для женщин в сельских районах мобильные банковские услуги, микрокредитование и переводы денежных средств. Предпринимались целенаправленные усилия для охвата женщин, находящихся в уязвимом положении и/или сталкивающихся с многочисленными формами дискриминации.

9. Отмечался прогресс в расширении участия женщин на рынке рабочей силы и в обеспечении прав и возможностей сельских женщин как предпринимателей на основе осуществления программ, в рамках которых предоставляются доступные и недорогостоящие услуги по уходу за детьми и услуги в плане наставничества.

### **Проблемы в области защиты и расширения прав и возможностей женщин и девочек в сельских районах**

10. Хотя участники согласились с тем, что был достигнут значительный прогресс в расширении прав и возможностей женщин и девочек в сельских районах, ораторы выразили беспокойство в связи с тем, что гендерное насилие, в том числе политическое насилие в отношении женщин, в большей степени распространено среди женщин и девочек, проживающих в сельских районах, по сравнению с женщинами, проживающими в городских районах. Их положение еще более усугубляется ограниченностью доступа к правосудию, социальным услугам и медицинскому обслуживанию. В частности, было привлечено внимание к потребностям женщин-инвалидов, молодых женщин, женщин, относящихся к группам коренного населения, женщин-мигрантов, престарелых женщин, разве-

денных женщин и женщин из числа меньшинств, которые сталкиваются с дополнительными факторами маргинализации. Недостаточность дезаггегрированных данных по сельским районам также создает проблемы для разработки эффективных мер в поддержку расширения прав и возможностей женщин, проживающих в сельских районах, и устранения конкретных недостатков, с которыми сталкиваются женщины в сельских районах.

11. Участники признали, что некоторые традиционные и культурные убеждения являются одной из коренных причин гендерного насилия, препятствуют представлению женщинами сообщений о таком насилии и затрудняют доступ к правосудию. Выступавшие отметили, что эти проблемы требуют учитывающих ситуацию конкретных решений по таким вопросам, как насилие в семье, детские, ранние и принудительные браки и калечащие операции на женских половых органах. Также обсуждался вопрос о важном значении обеспечения участия мужчин и мальчиков и противодействия негативным проявлениям мужских качеств.

12. Ситуации, связанные с конфликтами и проявлениями нестабильности, были упомянуты в качестве конкретных препятствий для обеспечения доступа к здравоохранению, социальным услугам и экономическим возможностям для женщин и девочек, проживающих в сельских районах.

---